

# Vedtægt for de selvstændige offentlige institutioner Campus Kujalleq samt Niuernermik Ilinniarfik Nuuk

## **Kapitel 1.**

### **Navn, hjemsted og formål**

§ 1. Campus Kujalleq og Niuernermik Ilinniarfik Nuuk er selvstændige offentlige institutioner med fælles bestyrelse, uden for Naalakkersuisuts almindelige instruktionsbeføjelse, jf. Inatsisartutlov nr. 10 af 19. maj 2010 om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

*Stk. 2.* Campus Kujalleq har hjemsted i Qaqortoq i Kommune Kujalleq, og Niuernermik Ilinniarfik Nuuk har hjemsted i Nuuk i Kommuneqarfik Sermersooq.

§ 2 Institutionernes formål er at udbyde erhvervsuddannelser efter regler fastsat af Naalakkersuisut og i overensstemmelse med den gældende lovgivning herom. Institutionernes aktuelle udbud af uddannelser fremgår af de til enhver tid gældende resultatkontrakter med bestyrelsens og Naalakkersuisuts underskrifter.

*Stk. 2.* Institutionerne kan i tilknytning til uddannelserne, jf. stk. 1 udøve anden virksomhed med henblik på udnyttelse af institutionernes særlige sagkundskab inden for erhvervsuddannelsesrelaterede aktiviteter, herunder tilbyde rådgivning og andre ydelser. Institutionernes anden virksomhed skal foregå på konkurrencemæssige vilkår.

*Stk. 3.* Institutionernes formål består endvidere i varetagelse, i henhold til skriftlig aftale herom, af nærmere bestemte administrative opgaver, jf. § 28, stk. 3 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

*Stk. 4.* Institutionerne kan udvikle og gennemføre arbejdsmarkedspolitisk begrundede tiltag.

*Stk. 5.* Campus Kujalleqs formål er endvidere efter godkendelse af Naalakkersuisut at drive gymnasiale uddannelser i henhold til Inatsisartutlov nr. 13 af 22. november 2011 om den gymnasiale uddannelse samt kollegieadministration i henhold til bekendtgørelse nr. 18 af 1. november 2007 om kollegier. Campus Kujalleq kan i tilknytning til de gymnasiale uddannelser og kollegievirksomheden udøve anden virksomhed med henblik på udnyttelse af institutionernes særlige sagkundskab inden for relaterede aktiviteter, herunder tilbyde rådgivning og andre ydelser.

## **Kapitel 2.**

### **Bestyrelsens sammensætning**

§ 3. Institutionerne ledes af en fælles bestyrelse på syv medlemmer med stemmeret, der udpeges således:

- 1) 1 medlem udpeges af SIK
- 2) 1 medlem udpeges af Naalakkersuisut
- 3) 1 medlem udpeges af KANUKOKA
- 4) 2 medlemmer udpeges af GA
- 5) 1 medlem udpeges af NUSUKA
- 6) 1 medlem udpeges af GA og NUSUKA i fællesskab

*Stk. 2.* Bestyrelsen bør så vidt muligt have en afbalanceret sammensætning af kvinder og mænd.

*Stk. 3.* Bestyrelsens arbejdsgiver- og arbejdstagerrepræsentanter skal have tilknytning til det aktivitetsområde, som institutionerne dækker, ligesom de pågældende repræsentanter bør dække institutionernes samlede aktivitetsområde.

*Stk. 4.* Ansatte og deltagere i uddannelse ved institutionerne kan ikke udpeges som medlemmer af bestyrelsen. Tilsvarende gælder ansatte i ledende stillinger eller ansatte i øvrigt i administrationen ved andre erhvervsuddannelsesinstitutioner.

*Stk. 5.* Institutionernes forstandere, jf. § 13, er bestyrelsens sekretærer og deltager i bestyrelsesmøderne uden stemmeret.

*Stk. 6.* Institutionernes lærere og teknisk-administrative personale tilforordnes bestyrelsen med en repræsentant uden stemmeret fra hvert udbudssted. Elevrådene tilforordnes bestyrelsen med en repræsentant uden stemmeret for hvert udbudssted.

*Stk. 7.* Medlemmer af Naalakkersuisut, Inatsisartut eller kommunalbestyrelser kan ikke være medlem af bestyrelsen.

**§ 4.** Det tilstræbes, at bestyrelsens medlemmer tilsammen skal bidrage til at fremme institutionernes strategiske virke med deres erfaring og indsigt i erhvervsuddannelser, i gymnasiale og videregående uddannelser og i arbejdsmarkedets behov for uddannelserne.

*Stk. 2.* Bestyrelsen skal tilsammen repræsentere viden om uddannelsesudvikling, kvalitetssikring, ledelse, organisation, og økonomi, herunder vurdering af budgetter og regnskaber samt viden om erhvervsuddannelseskvalitet.

**§ 5.** Bestyrelsens funktionsperiode er 4 år startende 1. september 2013.

*Stk. 2.* Genudpegning kan finde sted.

*Stk. 3.* Hvis et medlem ikke længere opfylder betingelserne for at være medlem, skal medlemmet straks udtræde af bestyrelsen, jf. § 34, stk. 6 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet. Den udpegningsberettigede skal hurtigst muligt udpege et nyt medlem for den resterende del af funktionsperioden.

### **Kapitel 3**

#### **Bestyrelsens opgaver og ansvar**

**§ 6.** Bestyrelsen er institutionernes øverste ledelse og har det overordnede ansvar for institutionernes drift, herunder for institutionernes faglige og økonomiske aktiviteter og for forvaltningen af bevillingen fra Selvstyret.

*Stk. 2.* Bestyrelsen fastlægger institutionernes målsætning(-er) og strategi(-er) for uddannelserne og tilknyttede aktiviteter på kort og på lang sigt.

*Stk. 3.* Efter indstilling fra institutionernes forstandere fastlægger bestyrelsen institutionernes årlige aktiviteter.

**§ 7.** Bestyrelsen skal arbejde for, at institutionerne optager undervisnings-, rådgivnings- og øvrige serviceaktiviteter, der muliggør, at behovet for gymnasiale og erhvervsfaglige uddannelser, herunder efter- og videreuddannelse hos uddannelsessøgende og virksomheder tilgodeses i videst mulig omfang. Bestyrelsen træffer efter indstilling fra

institutionernes forstandere beslutning om institutionernes udbud af kompetencegivende uddannelse og om iværksættelse af øvrige uddannelses tiltag samt aktiviteter vedrørende indtægtsdækket virksomhed og anden relevant aktivitet.

*Stk. 2.* Bestyrelsen er over for Naalakkersuisut ansvarlig for uddannelsernes faglighed, herunder for indholdet af uddannelserne, iværksættelse af nye uddannelser, udarbejdelse af uddannelsesplaner for hver uddannelse, fastsættelse af generelle regler praktikplaner og fastsættelse af regler for eventuelle fagprøver.

*Stk. 3.* Bestyrelsen træffer under ansvar for Naalakkersuisut afgørelse om:

- 1) Godkendelse af virksomheder til praktik
- 2) Praktikoplæring
- 3) Godkendelse af beskæftigelse i udlandet
- 4) Afholdelse af fagprøver
- 5) Godkendelse af merit og afkortning eller forlængelse af uddannelsestiden og elevs fritagelse for dele af skole- eller praktikuddannelse på grundlag af anden undervisning eller beskæftigelse

*Stk. 4.* Bestyrelsen kan nedsætte et eller flere uddannelsesudvalg, herunder ad hoc uddannelsesudvalg med henblik på rådgivning vedrørende sikring af uddannelsernes faglige indhold og kvalitative niveau og uddannelsernes overensstemmelse med arbejdsmarkedets behov og de politiske målsætninger på området.

**§ 8.** Bestyrelsen skal forvalte de bevilgede midler, så de bliver til størst mulig gavn for institutionernes formål. Inden for dette formål og under de vilkår, der er fastlagt i lovgivningen eller i medfør af denne, disponerer bestyrelsen frit ved anvendelse af de af Naalakkersuisut bevilgede tilskud og øvrige indtægter under et.

*Stk. 2.* Bestyrelsen må ikke udøve indflydelse på den daglige undervisningsvirksomhed, men fastsætter de overordnede retningslinjer for institutionernes virksomhed.

**§ 9.** Bestyrelsen ansætter og afskediger institutionernes forstandere, jf. dog § 24, stk. 2.

*Stk. 2.* Bestyrelsen fastsætter nærmere retningslinjer for forstandernes virksomhed og kan bemyndige forstanderne til i et nærmere fastlagt omfang og under bestyrelsens ansvar at udøve de beføjelser, der er tillagt bestyrelsen, herunder de i § 7, stk. 3 nævnte opgaver.

*Stk. 3.* Bestyrelsen skal følge de bestemmelser om løn- og ansættelsesvilkår, herunder om pensionsforhold, der gælder for ansatte under Selvstyret, eller som er aftalt, for det personale, som er ansat ved institutionerne.

## **Kapitel 4**

### **Bestyrelsens arbejde**

**§ 10.** Bestyrelsen vælger blandt medlemmerne sin formand og næstformand. Der nedsættes et forretningsudvalg bestående af formand, næstformand og ét menigt medlem.

*Stk. 2.* Formanden og i dennes fravær næstformanden indkalder til og leder bestyrelsens møder. Der afholdes mindst 2 møder årligt. Møde skal endvidere afholdes, når mindst 3 bestyrelsesmedlemmer fremsætter krav herom.

*Stk. 3.* Bestyrelsen er beslutningsdygtig, når mindst halvdelen af de stemmeberettigede medlemmer er til stede. Afgørelser træffes ved simpel stemmeflerhed. I tilfælde af stemmelighed er formandens og i dennes fravær næstformandens stemme afgørende.

*Stk. 4.* Bestyrelsens beslutninger optages i et referat, der underskrives af samtlige bestyrelsesmedlemmer. Et bestyrelsesmedlem, der ikke er enig i bestyrelsens beslutning, har ret til at få sin mening ført til referat.

*Stk. 5.* Bestyrelsens møder er lukkede. Bestyrelsens mødemateriale, herunder dagsordener og referater, skal gøres offentligt tilgængelige. Sager, dokumenter eller oplysninger, der er omfattet af sagsbehandlingslovens bestemmelser om tavshedspligt, må dog ikke offentliggøres. Alle personsager og sager, hvori indgår oplysninger om kontraktforhandlinger med private eller tilsvarende forhandlinger med offentlige samarbejdspartnere, kan undtages fra offentliggørelsen, hvis det på grund af sagens beskaffenhed i øvrigt findes nødvendigt.

*Stk. 6.* Bestyrelsen afgør, om et medlem eller en person, som deltager i bestyrelsens møder, er omfattet af reglerne om inhabilitet i sagsbehandlingsloven.

**§ 11.** Der ydes bestyrelsen et særskilt vederlag efter de af Selvstyret fastsatte regler herom.

*Stk. 2.* Bestyrelsesmedlemmernes rejseudgifter og øvrige udgifter i forbindelse med hvervet afholdes af institutionerne efter reglerne om godtgørelse af udgifter ved tjenesterejser inden for Selvstyret.

**§ 12.** Bestyrelsen fastsætter en forretningsorden for sit virke. Forretningsordenen skal som minimum fastlægge:

- 1) Retningslinjer for formandens og næstformandens rolle.
- 2) Retningslinjer for arbejdsdelingen mellem bestyrelsens og institutionernes forstandere.
- 3) Retningslinjer for bestyrelsens tilsyn med institutionernes forstandere.
- 4) Retningslinjer for bestyrelsens opfølgning på afrapporteringer om institutionernes målsætninger og strategier for uddannelserne og tilknyttede aktiviteter på kort og på langt sigt.
- 5) Bestyrelsens pligt til at tage stilling til institutionernes organisation, kvalitetssikring, regnskabsfunktion, intern kontrol, it-organisation og budgettering.
- 6) Bestyrelsens pligt til at fremskaffe sig de oplysninger, der er nødvendige til opfyldelse af dens opgaver.
- 7) Bestyrelsens pligt til at følge op på planer, interne og eksterne evalueringer, budgetter og lignende samt tage stilling til rapporter om institutionernes uddannelsesresultater, likviditet, aktivitetsudvikling, finansieringsforhold, pengestrømme m.v.
- 8) Bestyrelsens pligt til at tage stilling til indholdet af revisionsprotokollen forud for dennes underskrivelse.
- 9) Bestyrelsens pligt til at gennemgå institutionernes perioderegnskaber og lignende i løbet af hvert regnskabsår og i den forbindelse vurdere budgettet og afvigelser herfra.
- 10) Bestyrelsens pligt til at sikre tilstedeværelsen af de nødvendige grundlag for revision.

11) Bestyrelsens pligt til at opstille procedurer, der sikrer, at bevillingsyder får den information, der er fastsat i gældende lovgivning for at føre tilsyn med og følge op på institutionernes udvikling.

*Stk. 2.* Forretningsordenen fremsendes til Naalakkersuisut til orientering.

## **Kapitel 5**

### **Institutionernes daglige ledelse**

§ 13. Institutionerne har hver deres forstander, som har den daglige ledelse af institutionerne og er ansvarlige over for bestyrelsen. Den enkelte institutions forstander skal sikre, at den af ham ledede institution ledes efter de herom gældende regler og de af bestyrelsen fastsatte retningslinjer.

*Stk. 2.* Institutionernes forstandere ansætter og afskediger institutionernes medarbejdere, herunder institutionernes øvrige ledelse.

*Stk. 3.* Institutionernes forstandere fastsætter de nærmere retningslinjer for institutionernes daglige drift.

*Stk. 4.* Forstanderne skal efter regler, fastsat af bestyrelsen, årligt til bestyrelsen afgive forslag om det årlige budget og planlægningen af institutionernes uddannelser og tilknyttede aktiviteter.

## **Kapitel 6**

### **Tegningsret**

§ 14. Institutionerne tegnes af bestyrelsens formand og institutionernes forstandere i forening eller subsidiært af en af disse i forening med bestyrelsens næstformand.

## **Kapitel 7**

### **Klager**

§ 15. Institutionens afgørelser i sager, der vedrører institutionens virksomhed, kan ikke indbringes for anden administrativ virksomhed, jf. dog stk. 2 og § 7, stk. 3.

*Stk. 2.* Institutionens afgørelser i forhold til en elev, der ikke har faglig karakter, kan af eleven påklages til Naalakkersuisut.

## **Kapitel 8**

### **Finansiering, budget, regnskab og revision**

#### *Finansiering*

§ 16. Institutionernes virksomhed finansieres gennem tilskud fra landskassen og indtægter ved eventuel anden virksomhed, herunder indtægtsdækket virksomhed, jf. § 40, stk. 1 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

*Stk. 2.* Det årlige tilskud fra landskassen fastsættes af Inatsisartut i forbindelse med vedtagelsen af finansloven for det følgende finansår, jf. § 40, stk. 2 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

## *Budget*

**§ 17.** Bestyrelsen afgiver hvert år, inden udløbet af en af Naalakkersuisut fastsat frist, til Naalakkersuisut forslag til budget for det følgende finansår indeholdende overslag over forventede indtægter, driftsudgifter og anlægsudgifter samt størrelsen af aktiver og passiver ved årsskiftet. Bestyrelsen afgiver samtidig forslag til størrelsen af landskassens tilskud for det nævnte finansår, jf. § 41, stk. 1, 2. pkt. i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

*Stk. 2.* Forslaget til budget udarbejdes i henhold til Selvstyrets til enhver tid gældende budgetregulativ. Der redegøres særskilt for forventede egne indtægter og de hermed forbundne indtægter.

*Stk. 3.* Forslaget til budget skal indeholde en redegørelse for ændringer i forhold til det seneste budget og i forhold til det tidligere budget overslag. Forslaget suppleres med budgetoverslag for de 4 følgende år. Budgetforslag og budgetoverslag skal indeholde en redegørelse for følgende budgetteringsforudsætninger: Hvis, der indgår anlægsudgifter, skal det oplyses, hvorledes udgifterne indgår i institutionernes investeringsprogram i den samlede budgetperiode. Angående driftsudgifter skal det for hele budgetperioden, sammenholdt med seneste regnskabsår, oplyses om hovedlinjerne i den påtænkte uddannelsesaktivitet opdelt på hovedområder. Endelig skal der i budgetoverslaget gives en særskilt vurdering af den forventede udvikling i egne indtægter.

**§ 18.** Bestyrelsen skal som en del af det samlede forslag til budget afgive et forslag til særskilt budget for anden virksomhed, herunder særskilt budget for hver enkelt type af anden virksomhed, jf. § 41, stk. 2 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

**§ 19.** Efter regler fastsat på finansloven kan regnskabsmæssige overskud eller underskud i forhold til bevillingen efter Departementet for erhvervsuddannelsers godkendelse henlægges til anvendelse i det følgende finansår.

**§ 20.** Under iagttagelse af det af Inatsisartut godkendte tilskud udarbejder bestyrelsen et budget for finansåret. Budgettet sendes til Departementet for Erhvervs- og gymnasieuddannelser til orientering inden finansårets begyndelse.

## *Regnskab*

**§ 21.** Institutionernes regnskabsår er finansåret. Institutionerne skal følge de til enhver tid gældende bestemmelser for Grønlands Selvstyre om budget, regnskabsføring og regnskabsaflæggelse, jf. § 42, stk. 1 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

*Stk. 2.* Bestyrelsen fastsætter en regnskabsinstruks for institutionerne.

*Stk. 3.* Regnskabet skal indeholde et særskilt regnskab for institutionernes uddannelsesvirksomhed, for anden virksomhed, herunder særskilt regnskab for hver enkelt type af anden virksomhed, jf. § 42, stk. 3 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

## *Revision*

**§ 22.** Årsregnskabet revideres af Grønlands Selvstyres revision, jf. § 42, stk. 6 i Inatsisartutlov nr. 3 af 4. juni 2012 om ændring af Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet (præcisering af regnskabsbestemmelser m.v.).

*Stk. 2.* Bestyrelsen forelægger, inden en af Departementet for Erhvervs- og gymnasieuddannelsers fastsat frist, det af bestyrelsen godkendte driftsregnskab og dertil hørende revisionsprotokollat for Departementet til godkendelse.

*Stk. 3.* Bestyrelsen skal i forbindelse med regnskabets forelæggelse for Departementet for Erhvervsuddannelser samtidig lade regnskabet offentliggøre, jf. § 42, stk. 8 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet.

## **Kapitel 9**

### **Løn- og ansættelsesforhold**

**§ 23.** Institutionerne er med hensyn til vilkår og øvrige forhold for ansættelser, forhold under ansættelsen og afskedigelser forpligtet til at følge de bestemmelser, der til enhver tid gælder for ansatte under Grønlands Selvstyre, jf. § 39 i Inatsisartutlov om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet, samt Inatsisartutlov nr. 13 af 22. november om den gymnasiale uddannelse.

*Stk. 2.* I forbindelse med ansættelser og afskedigelser skal i det hele følges de forvaltningsretlige regler i sagsbehandlingsloven.

*Stk. 3.* Inden for de i stk. 1 nævnte rammer, er der mulighed for en vis fleksibilitet ved tillægsfastsættelser inden for de indgåede overenskomster og aftaler og mulighed for at optage konkrete forhandlinger for nye stillinger og funktioner, som afviger væsentligt fra det generelt fastsatte i henseende til ansvar og kompetencer m.v.

## **Kapitel 10**

### **Ikrafttrædelses- og overgangsbestemmelser**

**§ 24.** Denne vedtægt træder i kraft ved Naalakkersuisuts godkendelse, der gives med virkning fra 1. april 2014.

*Stk. 2.* Vedtægten kan ikke ændres uden godkendelse fra Naalakkersuisut.